

INTERNATIONAL  
STANDARD

**ISO**  
**1382**

NORME  
INTERNATIONALE

Sixth edition  
Sixième édition  
Шестое издание  
2012-10-15

МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
СТАНДАРТ

---

---

**Rubber — Vocabulary**

**Caoutchouc — Vocabulaire**

**Каучук и резина — Словарь**



Reference number  
Numéro de référence  
Номер ссылки  
ISO 1382:2012(E/F/R)

© ISO 2012

### Copyright notice

This ISO document is a Draft International Standard and is copyright-protected by ISO. Except as permitted under the applicable laws of the user's country, neither this ISO draft nor any extract from it may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission being secured.

Requests for permission to reproduce should be addressed to either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Reproduction may be subject to royalty payments or a licensing agreement.

Violators may be prosecuted.

### Notice de droit d'auteur

Ce document de l'ISO est un projet de Norme internationale qui est protégé par les droits d'auteur de l'ISO. Sauf autorisé par les lois en matière de droits d'auteur du pays utilisateur, aucune partie de ce projet ISO ne peut être reproduite, enregistrée dans un système d'extraction ou transmise sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, les enregistrements ou autres, sans autorisation écrite préalable.

Les demandes d'autorisation de reproduction doivent être envoyées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Toute reproduction est soumise au paiement de droits ou à un contrat de licence.

Les contrevenants pourront être poursuivis.

### Заметка об авторских правах

Настоящий документ ИСО представляет собой проект Международного стандарта, защищенный авторскими правами ИСО. За исключением случаев, разрешенных законодательством страны пользователя, никакая часть настоящего проекта ИСО не может быть копирована, зарегистрирована в системах поиска или передана в какой-либо форме или каким-либо электронным или механическим способом, включая фотокопирование, запись или другие методы, без предварительного письменного согласия.

Запросы о получении разрешения на копию должны быть направлены в ИСО, по адресу, приведенному ниже, или в комитет-член ИСО в стране заинтересованного.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Любая копия подлежит уплате авторских прав или лицензионному контракту.

Нарушители могут быть преследованы судебным порядком.



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**  
**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**  
**ДОКУМЕНТ ОХРАНЯЕМЫЙ АВТОРСКИМ ПРАВОМ**